

Andreas Lehnardt

Die hebräischen Einbandfragmente  
in der  
Wissenschaftlichen Stadtbibliothek Trier

Beschreibendes Verzeichnis  
der Handschriften  
der Stadtbibliothek  
zu Trier

Neue Serie

Herausgegeben von Michael Embach

Band 4

2016

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Die hebräischen Einbandfragmente  
in der  
Wissenschaftlichen Stadtbibliothek Trier

Beschrieben von  
Andreas Lehnardt

2016

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Gedruckt mit Unterstützung der Wissenschaftlichen Stadtbibliothek Trier.

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation  
in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten  
sind im Internet über <http://dnb.dnb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek  
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication  
in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data  
are available in the Internet at <http://dnb.dnb.de>.

Informationen zum Verlagsprogramm finden Sie unter <http://www.harrassowitz-verlag.de>

© Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden 2016  
Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt.  
Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne  
Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere  
für Vervielfältigungen jeder Art, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und  
für die Einspeicherung in elektronische Systeme.  
Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.  
Druck und Verarbeitung: Memminger MedienCentrum AG, Memmingen  
Printed in Germany

ISBN 978-3-447-10698-6

# Inhalt

Geleitwort des Herausgebers .....	XI
Vorwort des Bearbeiters .....	XIII
Abgekürzt zitierte Literatur .....	XV
1. Einleitung: Hebräische Einbandfragmente in Deutschland .....	XXV
1.1 Genese und Überlieferung der jüdischen Fragmente in Trier .....	XXVII
1.2 Provenienzen .....	XXIX
1.2.1 Zu den Fragmenten aus Eberhardskläusen .....	XXIX
1.2.2 Weitere Provenienzen .....	XXXIV
1.2.3 Dislozierte Trägebände hebräischer Fragmente .....	XXXVIII
2. Gattungen und Werke .....	XLI
2.1 Tora-Rollen und Bibelkodizes .....	XLI
2.2 Talmud .....	XLIV
2.3 Midrasch .....	XLIX
2.4 Halakhische Werke .....	L
2.5 Liturgica: Maḥzorim .....	LII
3. Zur Anlage des Katalogs .....	LVII
Allgemeine Hinweise .....	LIX
Transkriptionstabelle .....	LX
4. Katalog .....	1
4.1 Bibel (Tanakh) .....	2
4.1.1 Tora-Rollen .....	2
4.1.2 Bibelkodizes bzw. -anhänge .....	4
4.2 Babylonischer Talmud (Talmud Bavli) .....	12
4.2.1 Talmud Kodex A .....	12
4.2.2 Talmud Kodex B .....	32
4.3 Weitere Talmud-Fragmente aus anderen Kodizes .....	48
4.4 Jerusalemer Talmud (Talmud Yerushalmi) .....	51
4.5 Midrasch .....	53
4.6 Rashi-Kommentar zum Talmud .....	55
4.7 Halakhische Werke .....	56
	VII

## Inhalt

4.7.1 Sefer Tashbeş . . . . .	56
4.7.2 Sefer ha-Teruma . . . . .	57
4.8 Liturgica: Maḥzorim . . . . .	99
4.9 Weitere Reste aus Maḥzorim . . . . .	192
4.10 Nicht identifizierte Fragmente und Tintenabklatsche . . . . .	197
5. Dislozierte Fragmente . . . . .	199
5.1 Berlin, Staatsbibliothek . . . . .	199
5.2 Bernkastel-Kues, Bibliothek des St. Nikolaus-Hospitals . . . . .	200
5.3 Bonn, Universitätsbibliothek . . . . .	202
5.4 Cincinnati, Hebrew Union College, Klau Library . . . . .	204
5.5 Eberhardsklausen, Historische Pfarrbibliothek Klausen . . . . .	205
5.6 Köln, Universitätsbibliothek . . . . .	207
5.7 Linz, Pfarrbibliothek St. Martin . . . . .	209
5.8 Paris, Bibliothèque nationale de France . . . . .	210
5.9 Trier, Bibliothek des Bischöflichen Priesterseminars . . . . .	211
6. Anhänge . . . . .	215
Anhang 1: Talmud-Fragmente . . . . .	215
Anhang 2: Sefer ha-Teruma-Fragmente . . . . .	217
Anhang 3: Maḥzor-Fragmente . . . . .	222
7. Register . . . . .	227
Bibel (Tanakh) . . . . .	227
Rabbinische Literatur . . . . .	228
Mittelalterliche Talmud-Kommentare und Rechtskodizes . . . . .	230
Liturgie . . . . .	231
Piyyuṭim, Selihot und andere liturgische Stücke . . . . .	231
Payyetaṇim (Liturgische Dichter) . . . . .	234
Signaturen . . . . .	235
Wissenschaftliche Stadtbibliothek Trier . . . . .	235
Ehemals in Trier vorhandene Trägerbände mit hebräischen Fragmenten	237
Autoren der Trägerbände . . . . .	238
Alter, Titel und Provenienzen der Trägerbände . . . . .	239
Konkordanz Fragment-Signaturen – Trägerbandsignaturen . . . . .	250
Trierer Fragmente in anderen Beständen . . . . .	254
Berlin, Staatsbibliothek . . . . .	254
Bernkastel-Kues, Bibliothek des St. Nikolaus-Hospitals . . . . .	254

Bonn, Universitätsbibliothek .....	254
Cincinnati, Hebrew Union College, Klau Library .....	254
Eberhardsklausen, Historische Pfarrbibliothek .....	254
Köln, Universitätsbibliothek .....	254
Linz, Pfarrbibliothek St. Martin .....	254
Paris, Bibliothèque National de France .....	254
Trier, Bibliothek des Bischöflichen Priesterseminars .....	254
Orte und Provenienzen der hebräischen Fragmente .....	255
Namen von Vorbesitzern und Schreibern .....	255
Schreiber .....	255
Rabbinennamen .....	255
Alte Signaturen auf den hebräischen Fragmenten .....	256

## Geleitwort des Herausgebers

Die Stadtbibliothek Trier verfügt über die größte Sammlung hebräischer und aramäischer Einbandfragmente in Deutschland. Der Wert dieser Sammlung liegt nicht zuletzt darin, dass durch sie auch Texte überliefert werden, die in keinen kompletten Fassungen auf uns gekommen sind. Insofern können die Fragmente den Umfang der Gesamtüberlieferung in hebräischer und aramäischer Sprache um neues, bislang unbekanntes Material erweitern.

Es ist ein Glücksfall, dass Professor Dr. Andreas Lehnardt (Johannes Gutenberg-Universität Mainz), angeregt durch einen Hinweis des damaligen Trierer Archivdirektors Professor Dr. Reiner Nolden, den kompletten Bestand an hebräischen und aramäischen Fragmenten unseres Hauses gesichtet, katalogisiert und zudem in Form von wissenschaftlichen Veröffentlichungen einer breiteren Fachöffentlichkeit vorgestellt hat. Der vorliegende Katalog bildet das Ergebnis intensiver fachlicher Beschäftigung mit der Trierer Fragmentenüberlieferung, er ist die reife Frucht eingehender Auseinandersetzung mit diesem Bestand. Innerhalb der Neukatalogisierung der Handschriften der Stadtbibliothek Trier stellt der Katalog von Andreas Lehnardt einen wichtigen Beitrag zur Erschließung einer sprachlichen und thematischen Sonderüberlieferung von hohem Wert dar.

Mein Dank gilt zunächst dem Autor des Bandes, Herrn Professor Dr. Andreas Lehnardt, für seinen großen Einsatz, seine Ausdauer und die intensiv gepflegte Zusammenarbeit über viele Jahre hinweg. Frau Verlagsleiterin Dr. Barbara Krauß vom Harrassowitz Verlag sei für die vertrauensvolle Kooperation während der Entstehung des Kataloges und die Aufnahme des Bandes in die Reihe der Trierer Handschriftenkataloge, Herrn Herstellungsleiter Reinhard Friedrich für die hieraus hervorgegangene Publikation sehr herzlich gedankt. Frau Anja Runkel (Stadtbibliothek Trier) gebühren Lob und Anerkennung für die Anfertigung der qualitätvollen Abbildungen ausgewählter Fragmente.

Ich wünsche dem neuen Band eine weite Verbreitung und die volle Aufmerksamkeit der wissenschaftlichen Welt.

Trier, im April 2016

*Prof. Dr. Michael Embach*